

Il-Ġurnal Uffiċjali

tal-Unjoni Ewropea

C 325



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 55

26 ta' Ottubru 2012

Avviż Nru

Werrej

Pagna

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJET MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 325/01

Awtorizzazzjoni għal għajnuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE – Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet ⁽¹⁾ 1IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kunsill

2012/C 325/02

Konkluzjonijiet tal-Kunsill li jistiednu l-introduzzjoni tal-Identifikatur tal-Legislazzjoni Ewropea (ELI) 3

MT

Prezz:
EUR 3

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE, għajr f'dak li għandu x'jaqsam mal-prodotti rilevanti mal-Anness I tat-Trattat

2012/C 325/03	L-informazzjoni segwenti qed tingieb għall-attenzjoni ta' ABDOLLAHI Hamed (magħruf ukoll bħala Mustafa Abdullahi), ARBABSIAR Manssor (magħruf ukoll bħala Mansour Arbabsiar), SHAKURI Ali Gholam u SOLEIMANI Qasem (magħruf ukoll bħala Ghasem Soleymani, magħruf ukoll bħala Qasmi Sulayman, magħruf ukoll bħala Qasem Soleymani, magħruf ukoll bħala Qasem Solaimani, magħruf ukoll bħala Qasem Salimani, magħruf ukoll bħala Qasem Solemani, magħruf ukoll bħala Qasem Sulaimani, magħruf ukoll bħala Qasem Sulemani), inklużi fil-lista pprovduta fl-Artikolu 2(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu elenkata fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 542/2012.....	12
---------------	---	----

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 325/04	Rata tal-kambju tal-euro	13
---------------	--------------------------------	----

Aġenzija Ewropea għad-Difiza

2012/C 325/05	Pubblikazzjoni tal-kontijiet finali għas-sena finanzjarja 2011	14
---------------	--	----

V Avviżi

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 325/06	Sejha għall-proposti – EACEA/40/12 – MEDIA 2007 – Promozzjoni/Aċċess għas-Swieq	15
---------------	---	----

Nota lill-qarrej (Ara pagina 3 tal-qoxra)



II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U
AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Awtorizzazzjoni għal għajjuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE**Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE, għajr f'dak li għandu x'jaqşam mal-prodotti rilevanti mal-Anness I tat-Trattat)**

(2012/C 325/01)

Data tal-adozzjoni tad-Deciżjoni	17.8.2012	
In-numru ta' referenza tal-għajjuna	SA.34624 (12/N)	
Stat Membru	L-Italja	
Reġjun	Lombardia	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Progetto speciale agricoltura — Aiuti a favore delle aziende agricole che rientrano nelle aree protette regionali — l.r. 30 novembre 1983, n. 86	
Il-baži legali	— Bozza di delibera «Progetto speciale agricoltura — aiuti a favore delle aziende agricole che rientrano nelle aree regionali protette — legge regionale 30 novembre 1983, n. 86 «Piano generale delle aree protette regionali»» — Legge regionale 30.11.1983, n. 86 «Piano generale delle aree regionali protette. Norme per l'istituzione e la gestione delle riserve, dei parchi e dei monumenti naturali nonché delle aree di particolare rilevanza naturale ed ambientale»	
It-tip tal-miżura	Skema	—
L-għan	Protezzjoni tal-Ambjent, Appoġġ Tekniku (AGRI)	
Il-forma tal-għajjuna	Ghotja diretta	
L-estimi	Baġit globali: EUR 4 (fmiljuni) Baġit annwali: EUR 1 (fmiljuni)	
L-intensità	100 %	
It-tul ta' żmien	sal-31.12.2017	
Setturi ekonomiċi	Agrikoltura, forestrija u sajd	
Isem u indirizz tal-awtorità responsabbli mill-għajjuna	Regione Lombardia Piazza Città di Lombardia 1 20124 Milano MI ITALIA	

Aktar informazzjoni	—
---------------------	---

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

Konklużjonijiet tal-Kunsill li jistiednu l-introduzzjoni tal-Identifikatur tal-Legislazzjoni Ewropea
(ELI)

(2012/C 325/02)

I. INTRODUZZJONI

1. L-Artikolu 67(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jipprevedi t-twaqqif ta' spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja b'rispett għad-drittijiet fundamentali u s-sistemi u t-tradizzjonijiet legali differenti tal-Istati Membri.
2. Spazju Ewropew ta' libertà, sigurtà u ġustizzja fejn tista' ssehh kooperazzjoni ġudizzjarja jehtieg mhux biss għarfien tal-liġi Ewropea, iżda b'mod partikolari għarfien reċiproku tas-sistemi legali tal-Istati Membri l-oħra, inkluża l-legislazzjoni nazzjonali.
3. Il-formazzjoni Legislazzjoni elettronika tal-Grupp ta' Hidma dwar il-Legislazzjoni Elettronika hija kompetenti f'materji ta' żviluppi dwar sistemi ta' informazzjoni u databases legali amministrati mill-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾.

II. IDENTIFIKAZZJONI TAL-BŻONNIJET

4. Il-portali EUR-Lex u N-Lex għandhom jilhq u l-oġettiv li jipprovdu aċċess għall-informazzjoni dwar l-UE u s-sistemi legali tal-Istati Membri u għandhom iservu bħala strument utli għaċ-ċittadini, il-professjonisti legali kif ukoll l-awtoritajiet tal-Istati Membri.
5. L-għarfien dwar is-sustanza u l-applikazzjoni tal-liġi tal-Unjoni Ewropea ma jstax jinkiseb biss minn sorsi legali tal-UE, iżda wkoll minn għejun nazzjonali, b'mod partikolari mill-legislazzjoni nazzjonali li timplimenta l-liġi tal-Unjoni Ewropea.
6. Il-proċess ta' kooperazzjoni fi hdan l-Unjoni Ewropea zied il-bżonn ta' identifikazzjoni u skambju ta' informazzjoni legali li toriġina mill-awtoritajiet reġjonali u nazzjonali fil-livell Ewropew. Dan il-bżonn hu ssodisfat parzjalment

minn informazzjoni legali disponibbli b'mezzi diġitali u l-użu mifruq tal-Internet. Madanakollu, l-iskambju ta' informazzjoni legali għandu limitazzjonijiet kbar minhabba d-differenzi li hemm fid-diversi sistemi legali nazzjonali, kif ukoll id-differenzi fis-sistemi tekniċi użati biex il-legislazzjoni tinhażen u tintwera fis-siti web rispettivi tagħhom. Dan ifixxkel l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-istituzzjonijiet nazzjonali u Ewropej, minkejja ż-żieda fid-disponibbiltà ta' dokumenti f'format elettroniku.

7. L-użu tal-ELI jista' jgħin biex jinghelbu dawn il-problemi. L-użu ta' identifikaturi uniċi u metadata strutturata fir-referenzjar tal-legislazzjoni nazzjonali fil-Ġurnali Uffiċjali u l-Gazzetti Legali, jekk l-Istati Membri jiddeċiedu dan, ikun jippermetti riċerka u skambju ta' informazzjoni effettivi, faċli biex twettaqhom u aktar veloċi, kif ukoll mekkaniżmi effiċjenti ta' riċerka għal-legislaturi, l-imħallfin, il-professjonisti legali u ċ-ċittadini.

III. IDENTIFIKAZZJONI TAS-SOLUZZJONIJET

8. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità u l-prinċipju ta' decentralizzazzjoni, kull Stat Membru għandu jkompli jhaddem il-Ġurnali Uffiċjali u l-Gazzetti Legali nazzjonali tiegħu bil-mod li jippreferi.
9. Madanakollu, sistema komuni għall-identifikazzjoni tal-legislazzjoni u l-metadata tagħha titqies li hija siewja biex tiffaċilita l-iżvilupp ulterjuri ta' legislazzjonijiet nazzjonali interkonnessi u biex taqdi lill-professjonisti legali u ċ-ċittadini meta jużaw dawn id-databases. Standard komuni bħal dan hu kompatibbli mal-prinċipji msemmija fil-paragrafu preċedenti.
10. Għall-identifikazzjoni tal-legislazzjoni, għandu jintuża identifikatur uniku li jkun jingħaraf, jinqara u jinftehem kemm mill-bnedmin kif ukoll mill-kompjuters, u li jkun kompatibbli mal-istandards teknoloġiċi eżistenti. Barra minn hekk, l-ELI jipproponi gabra ta' elementi ta' metadata biex jiddeskrivu l-legislazzjoni f'konformità ma' ontoloġija rakkomandata. L-Identifikatur tal-Legislazzjoni Ewropea (ELI) għandu

⁽¹⁾ Ara 16113/10.

jiggarantixxi aċċess pubbliku kosteffettiv għal leġislazzjoni affidabbli u aġġornata. L-ELI jibbenefika mill-arkitettura emergenti tal-web semantiku, li tippermetti li l-informazzjoni tiġi pproċessata direttament mill-kompjuters kif ukoll mill-bnedmin, u b'hekk jippermetti skambju aktar estensiv u veloċi ta' data permezz ta' skambju ta' informazzjoni awtomatiku u effiċjenti.

11. L-ELI għandu jagħti lill-Istati Membri u l-Unjoni Ewropea mezz flessibbli, awtodokumentat, konsistenti u uniku ta' referenza għal-leġislazzjoni f'sistemi legali differenti. L-ELI URIs jidentifikaw b'mod uniku u stabbli kull att leġislattiv fl-Unjoni Ewropea kollha, waqt li fl-istess hin jiehdu kont tal-ispeċifitajiet tas-sistemi legali nazzjonali.
12. L-ELI jiehu kont mhux biss tal-kumplessità u l-ispeċifità tas-sistemi leġislattivi reġjonali, nazzjonali u Ewropej, iżda anki tal-bidliet fir-riżorsi legali (eż. konsolidazzjonijiet, atti mhassra, eċċ). Huwa mfassal biex jiffunzjona bla xkiel f'sovrappożizzjoni għas-sistemi eżistenti bl-użu ta' data strutturata u jista' jithaddem mill-Istati Membri bir-ritmu tagħhom.
13. L-Identifikatur Ewropew tal-Ġurisprudenza (ECLI) ⁽¹⁾, applikabbli fuq bażi volontarja, diġà jipprovdi sistema Ewropea għall-identifikazzjoni tal-ġurisprudenza. L-ELI jidentifika testi leġislattivi li għandhom karatteristiċi differenti u aktar kumplessi, u ż-żewġ sistemi huma komplimentari.

IV. KONKLUŻJONI

14. Il-Kunsill jilqa' l-inizjattiva ta' għadd ta' Stati Membri biex jiżviluppaw, fuq bażi volontarja fil-livell nazzjonali, l-Identifikatur tal-Leġislazzjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem l-ELI).
15. Waqt li jinnotta li kull element tal-ELI (jiġifieri l-identifikaturi uniċi, il-metadata u l-ontoloġija) kif hemm imsemmi fl-Anness hu soġġett għal introduzzjoni volontarja, gradwali u fakultattiva, il-Kunsill jistieden lill-Istati Membri li jiddeċiedu jintroduċu l-ELI, u fuq bażi volontarja, sabiex:
 - (a) japplikaw l-ELI għal biċċiet ta' leġislazzjoni nazzjonali li jistgħu jinstabu fil-Ġurnali Uffiċjali, il-Gazzetti Legali jew id-databases nazzjonali mhaddma mill-Istati Membri;

(b) bil-mod li jqisu l-aktar fattibbli teknikament, jipprovdu biċċiet ta' leġislazzjoni nazzjonali, li jiġu ppubblikati fil-Ġurnali Uffiċjali u l-Gazzetti Legali nazzjonali, jew li huma disponibbli fid-databases tagħhom, li jkollhom:

- (a) identifikatur uniku, ibbażat fuq mudell li juża whud mill-komponenti jew il-komponenti kollha msemmijin fil-paragrafu 1 tal-Anness;
 - (b) xi ftit mill-metadata u l-ontoloġija kif imsemmija fil-paragrafu 2 tal-Anness;
 - (c) jaħtru koordinatur nazzjonali tal-ELI kif deskritt fil-paragrafu 3.1 tal-Anness;
 - (d) jaqsmu u jxerrdu informazzjoni dwar l-ELI;
 - (e) kull sena jiddiskutu fil-Grupp ta' Hídma tal-Kunsill il-progress li jkun sar bl-introduzzjoni tal-ELI u l-metadata għal-leġislazzjoni nazzjonali.
16. Meta wiehed jinnotta li kull element tal-ELI (jiġifieri l-identifikaturi uniċi, il-metadata u l-ontoloġija) kif imsemmi fl-Anness hu soġġett għal introduzzjoni volontarja, gradwali u fakultattiva, ikunu japplikaw ir-rakkomandazzjonijiet li ġejjin:
 - (a) L-ELI għandu japplika għal-leġislazzjoni tal-Unjoni Ewropea li tista' tinstab fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u l-portal tal-EUR-Lex imhaddem mill-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea;
 - (b) Għaldaqstant, l-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea għandu jintegra l-ELI, f'konformità mad-Deċiżjoni 2009/496/KE ⁽²⁾, bħala parti mill-portal tal-EUR-Lex, kif deskritt fil-paragrafu 4 tal-Anness;
 - (c) L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea jista' jospita u jiehu hsieb, fil-portal tiegħu tal-EUR-Lex, ir-reġistru tad-deskrizzjonijiet formali tal-iskemi ta' URI tal-Istati Membri, it-tabelli tal-awtoritajiet referenzjati flimkien mal-ontoloġija tal-ELI, kif ukoll informazzjoni siewja.
 17. Minbarra l-Istati Membri, il-pajjiżi kandidati u l-Istati ta' Lugano ⁽³⁾ u ohrajn huma mheġġa jużaw is-sistema tal-ELI.

⁽¹⁾ Il-Kunsill stieden l-introduzzjoni tal-Identifikatur Ewropew tal-Ġurisprudenza u gabra minima ta' metadata uniformi għall-ġurisprudenza permezz ta' konklużjonijiet (ĠU C 127, 29.4.2011, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 168, 30.6.2009, p. 41.

⁽³⁾ L-Islanda, in-Norveġja u l-Isvizzera.

ANNEX

L-ELEMENTI TAL-ELI

L-elementi li ġejjin tal-ELI jindirizzaw dawn ir-rekwiżiti fuq bażi teknika. Dawn il-komponenti jistgħu jiġu implimentati indipendentement minn xulxin, iżda kollha flimkien jagħtu l-benefiċċji shah tal-ELI.

1. **Identifikazzjoni tal-leġislazzjoni – modi biex b'mod uniku tiġi identifikata, tingħata isem u jsir aċċess għal leġislazzjoni nazzjonali u Ewropea**

L-ELI juża 'HTTP URIs' biex jidentifika speċifikament l-informazzjoni legali kollha online ippubblikata uffiċjalment fl-Ewropa. Dawn il-URIs huma deskritti formalment minn mudelli ta' URI li jinqraw minn magna (IETF RFC 6570), bl-użu ta' komponenti li jinkludu semantika mill-perspettiva kemm legali kif ukoll tal-utent aħħari. Kull Stat Membru għandu jibni l-URIs awtodeskrittivi tiegħu bl-użu tal-komponenti deskritti waqt li jqis ukoll il-htgijiet lingwistiċi speċifiċi tiegħu.

Il-komponenti kollha huma fakultattivi, jistgħu jingħazlu fuq il-bażi ta' htgijiet nazzjonali u m'għandhomx ordni predefinita. Biex jippermetti l-iskambju ta' informazzjoni l-mudell magħżul ta' URI irid jiġi ddokumentat bl-użu tal-mekkanizmu tal-mudell tal-URI, bħal fl-eżempju ta' hawn taht:

```
/eli/{jurisdiction}/{agent}/{sub-agent}/{year}/{month}/{day}/{type}/{natural identifier}/{level 1...}/{point in time}/{version}/{language}
```

ELI template components

	Name	Comments
	eli	
Jurisdiction	Jurisdiction	Use of DCTERMS.ISO3166: 2 alpha country codes, e.g. 'LU' For international organisations, the registered domain name can be used: e.g. 'EU' or 'WTO'
	Agent	Administrative hierarchical structure, e.g. federal States, constitutional court, parliament, eċċ.
	Subagent	Administrative hierarchical substructure, e.g. the responsible ministry
Reference	Year	YYYY Various interpretations allowed depending on countries' requirements, e.g. date of signature or date of publication, eċċ.
	Month	MM
	Day	DD
	Type	Nature of the act (law, decree, draft bill, eċċ.) Various interpretations depending on countries' requirements
	Subtype	Subcategory of an act depending on countries' requirements (e.g. corrigendum)
	Domain	Can be used if acts are classified by themes, e.g. codes
	Natural identifier	Reference or number to distinguish an act of same nature signed or published on the same day
Subdivision	Level 1	Reference to a subdivision of an act, e.g. Article 15
	Level 2	Reference to a smaller subdivision than level 1, e.g. Article 15.2
	Level 3	Reference to a smaller subdivision than level 2
	Level n	Reference to a smaller subdivision
Point in time	Point in time	YYYYMMDD Version of the act as valid at a given date
Version	Version	To distinguish between original act or consolidated version
Language	Language	To differ different official expressions of the same act Use of DCTERMS.ISO3166: 3 alpha

2. **Proprietajiet li jiddeskrivu kull att leġislattiv**

Waqgħ li URI strutturat jista' digħa jidentifika atti bl-użu ta' għabra ta' komponenti definiti, l-attribuzzjoni ta' metadata addizzjonali stabbilita fil-qafas ta' sintassi kondiżi tipprovdi l-bażi għall-promozzjoni tal-interkambju u żżid l-interoperabbiltà bejn is-sistemi tal-informazzjoni legali. Meta jidentifikaw il-metadata li tiddeskrivi l-karatteristiċi essenzjali ta' riżorsa, l-Istati Membri jkunu jistgħu jergħu jużaw informazzjoni rilevanti pproċessata minn oħrajn għall-bżonnijiet tagħhom, mingħajr ma jkollhom jistabbilixxu sistemi ta' informazzjoni addizzjonali.

Għalhekk, waqt li l-Istati Membri għandhom il-libertà li jużaw l-iskema tagħhom ta' metadata, huma mhegħa biex isegwu u jużaw l-istandards ta' metadata tal-ELI b'tabelli tal-awtoritajiet kondiżi iżda li jistgħu jigu estizi, li jippermettu l-ilhuq ta' rekwiżiti speċifiċi. L-iskema ta' metadata tal-ELI hija maħsuba biex tintuża flimkien ma' skemi ta' metadata personalizzati.

Biex l-iskambju tad-data jsir aktar effiċjenti, l-elementi tal-metadata tal-ELI jistgħu jigu organizzati f'serje f'konformità mar-rakkomandazzjoni tad-W3C, "RDFa in XHTML: Syntax and Processing".

European Legislation Identifier (ELI)

Field name	Description	Field identifier	Cardinality	Data type	Comments
Legal resource (language independent)					
Any type of legal resource published in an Official Journal at the work level					
<u>Unique identifier</u>	The number or string used to uniquely identify the resource ELI URI schema	id_document	1...*	String	See URI proposal
<u>URI schema</u>	Reference to the URI schema used	uri_schema	1	String	URI of the URI template schema
Local identifier	Local identifier: the unique identifier used in a local reference system	id_local	0...*	String	Act's reference in the EU's, country's or region's own terminology, e.g. CELEX id, national id
Type of legislation	The type of a legal resource (e.g. directive, règlement grand ducal, law, règlement ministériel, draft proposition, Parliamentary act, etc.)	type_document	0...1	Authority table resource types	For European law based on authority table: Resource types = class names in the OP's common data model (CDM). For national and regional laws specified on the appropriate level. Types of legislation are specific for each jurisdiction
Territorial application	Geographical scope of applicability of the resource (e.g. EU, country/Member State, region, etc.)	relevant_for	0...*	Authority table	Individual administrative units, taxonomy of possible values to be defined (NUTS taxonomy, two or more levels)
Agent/authority	Organisation(s) responsible for the resource The European institution, other bodies or Member State or regional bodies, who initiated/adopted the legal resource (e.g. European Parliament, Luxembourg Government, Rheinland-Pfalz Parliament, etc.)	agent_document	0...*	Authority table corporate body	Based on authority tables: Corporate bodies/countries, if necessary extended to cover regional agents. Record project
Subagent/subauthority	Person or suborganisation primarily responsible for the resource (e.g. name of ministry if applicable)	Service	0...*	String	Text indicating responsible ministries, DGs, etc.
Subject	The subject of this legal resource	is_about	0...*	Reference to Eurovoc (concept_eurovoc)	Eurovoc, national and regional extensions might be needed for areas not currently covered
Date of document	The official adoption or signature date of the document	date_document	0...1	Date	Format: YYYY-MM-DD

Field name	Description	Field identifier	Cardinality	Data type	Comments
Date of publication	Date in which this legal resource was officially published/ratified	date_publication	0...1	Date	Format: YYYY-MM-DD Depending on the Member State, the date of publication or ratification (signature of the responsible organisation)
Date entering in force	Applicable date for the resource, if known and unique. Otherwise use controlled vocabulary such as 'multiple', 'unspecified-future', eċċ.	date_entry-in-force	0...*	Date or string	Format: YYYY-MM-DD or string 'unspecified'
Date no longer in force	Applicable date starting from which the resource is not in force anymore	date_no-longer-in force	0...*	Date or string	Format: YYYY-MM-DD or string 'unspecified'
Status	Status of the legal resource (in force, not in force, partially applicable, implicitly revoked, explicitly revoked, repealed, expired, suspended, eċċ.)	Status	0...*	String	Free text
Related to	Reference to draft bills, judgments, press release, eċċ.	related_to	0...*	URI identifier to other legal resource(s)	
Changed by	Legal resource changed (amended or replaced) by another legal resource (typically a newer version, replacement can be completely or partially)	changed_by	0...*	URI identifier to other legal resource(s)	
Basis for	Legal resource (enabling act) enables another one (secondary legislation)	basis_for	0...*	URI identifier to other legal resource(s)	Enabling act/empowering act
Based on	Legal resource is based on another legal resource (e.g. a Treaty article, a provision in the constitution, framework legislation, enabling act, eċċ.)	based_on	0...*	URI identifier to other legal resource(s)	
Cites	References to other legal resources mentioned in the resource	Cites	0...*	URI identifier to other legal resource(s)	
Consolidates	Reference to the consolidated version(s) of the resource	consolidates	0...1	URI identifier to other legal resource(s)	
Transposes	References to other legal resources that allow Member States to adopt relevant legislation	transposes	0...*	URI identifier to other legal resource(s)	
Transposed by	References to other legal resources that have been adopted to comply with a framework legislation	transposed_by	0...*	URI identifier to other legal resource(s)	

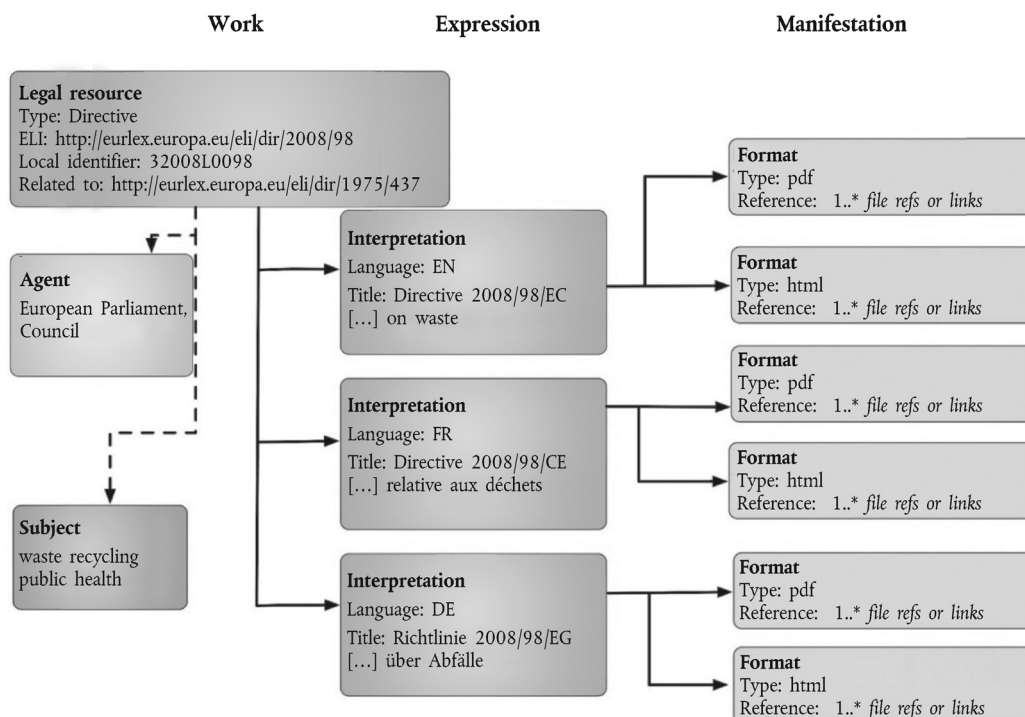
Field name	Description	Field identifier	Cardinality	Data type	Comments
Interpretation (expression)					
<u>Expression belongs to a work</u>	Association of the expression with its work	belongs_to	1	URI of work	
<u>Language</u>	Language version of the expression	language_expression	1	String	Based on authority table: Languages. Record project
<u>Title</u>	Title of the expression	title_expression	1	String	The name given to the resource, usually by the creator or publisher
Short title	Established short title of the expression (if any)	short_title_expression	0...1	String	
Alias	Alternative title of the expression (if any)	title_alternative	0...1	String	
Publication reference	Reference to the Official Journal or other publication in which the legal resource is published, identified by a suitable mechanism	published_in	0...*	String	
Description of the act	A suitable free text description of the legal resource in the expression's language (e.g. using the abstract)	description	0...1	String	
Format (manifestation) link or description to the physical object					
Manifestation belongs to an expression	Association of the manifestation with its expression	manifests	0...1	URI of expression	If a link to a file is given, then the manifests element must be present
Link to file	Link to the concrete file (can be a local link)	link_manifestation	0...*	Any URI	
Publisher	The entity (e.g. agency including unit/branch/section) responsible for making the resource available in its present form, such as a publishing house, a university department, or a corporate entity	publisher	0...*	String	In a given country often a constant
Bold and underlined: mandatory field. Bold: recommended.					

(b) *Ontoloġija*

L-ontoloġija hija “specifikazzjoni formali esplicita ta’ kunċettwalizzazzjoni kondiwiża” u tirrappreżenta deskrizzjoni formali ta’ gabra ta’ kunċetti u r-relazzjonijiet f’qasam partikolari. Bid-deskrizzjoni tal-proprjetajiet ta’ legi-lazzjoni u r-relazzjonijiet tagħhom ma’ kunċetti differenti, jista’ jkun hemm komprensjoni reċiproka u jiġu evitati ambigwitatijiet bejn it-termini. Billi hija specifikazzjoni formali, tista’ tigi pproċessata direttament b’magna.

L-ELI stess hu mibni fuq il-mudell stabbilit sew għal “Rekwiziti funzjonali għal registri biblijografici”, (FRBR, <http://archive.ifla.org/VII/s13/frbr/>), allinjat ma’ inizjattivi attwali ohra ta’ standardizzazzjoni fil-qasam. L-FRBR jiddistingwi bejn il-kunċetti ta’ “xogħol” (kreazzjoni intellettuali jew artistika distinta), “espressjoni” (ir-realizzazzjoni intellettuali jew artistika ta’ xogħol) u “manifestazzjoni” (il-materjalizzazzjoni ta’ espressjoni).

L-ELI jiddeskrivi r-rizorsi legali bl-istess kunċettwalizzazzjoni:



3. Dwar l-implimentazzjoni nazzjonali

3.1. Il-koordinatur nazzjonali tal-ELI

- Kull Stat Membru li juża l-ELI għandu jahtar koordinatur nazzjonali tal-ELI. Pajjiż wiehed ma jistax ikollu aktar minn koordinatur tal-ELI wiehed.
- Il-koordinatur nazzjonali tal-ELI huwa responsabbli biex:
 - Jirrapporta dwar il-progress tal-implimentazzjoni tal-ELI.
 - Jiddefinixxi l-mudell(i) applikabbli tal-URI u jikkomunikahom lill-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea.
 - Jiddokumenta l-metadata disponibbli u r-relazzjonijiet tagħha mal-iskema tal-metadata tal-ELI (jekk dan japplika).
 - Jaqsam u jxerred l-informazzjoni dwar l-ELI.
- Il-koordinatur nazzjonali tal-ELI għandu jipprovdi informazzjoni biex tigi ppubblikata fis-sit web tal-ELI, kif iddefinit fil-paragrafu 4, informazzjoni li tiddeskrivi l-mod kif inhu kompost in-numru ordinali.

3.2. Implimentazzjoni

1. L-implimentazzjoni tal-ELI hija responsabbiltà nazzjonali.
2. L-ELI jista' b'mod fakultattiv jintuża wkoll fil-manifestazzjoni fiżika tal-att leġislattiv stess, biex jiffaċilita r-referenza.

4. Is-sit web tal-ELI

1. Għandu jiġi stabbilit sit web tal-ELI; dan is-sit web għandu jagħmel parti mill-portal tal-EUR-Lex.
2. Is-sit web għandu jkun fih:
 - (a) informazzjoni dwar il-format u l-użu tal-ELI. Fir-rigward tal-format għandu jkun fih:
 - (i) ir-regoli tal-format kif deskritti fil-paragrafu 1.
 - (ii) (referenza għal) lista bl-abbrevjazzjonijiet tal-pajjiżi partecipanti.
 - (iii) tagħrif tekniku.
 - (b) informazzjoni dwar id-disponibbiltà tal-metadata u l-ontologija, kif imsemmija fil-paragrafu 2.
 - (c) informazzjoni dwar il-koordinaturi nazzjonali tal-ELI: ir-rwol u r-responsabbiltajiet tagħhom, kif ukoll informazzjoni dwar il-kuntatt għal kull pajjiż.

5. L-ELI fl-UE

1. Il-koordinatur tal-ELI għall-UE huwa l-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea.
 2. Fejn ikun meħtieġ fl-Anness "pajjiż" jew "Stat Membru" għandu jaqra "UE".
-

L-informazzjoni segwenti qed tingieb għall-attenzjoni ta' ABDOLLAHI Hamed (maghruf ukoll bhala Mustafa Abdullahi), ARBABSAR Manssor (maghruf ukoll bhala Mansour Arbabsiar), SHAKURI Ali Gholam u SOLEIMANI Qasem (maghruf ukoll bhala Ghasem Soleymani, maghruf ukoll bhala Qasmi Sulayman, maghruf ukoll bhala Qasem Soleymani, maghruf ukoll bhala Qasem Solaimani, maghruf ukoll bhala Qasem Salimani, maghruf ukoll bhala Qasem Solemani, maghruf ukoll bhala Qasem Sulaimani, maghruf ukoll bhala Qasem Sulemani), inklużi fil-lista pprovduta fl-Artikolu 2(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu elenkata fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 542/2012 ⁽¹⁾

(2012/C 325/03)

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2580/2001 tas-27 ta' Diċembru 2001 jipprevedi l-iffriżar tal-fondi kollha, l-assi finanzjarji u r-riżorsi ekonomiċi l-oħrajn li jappartjenu lill-persuni, il-gruppi u l-entitajiet ikkonċernati u li l-ebda fondi, assi finanzjarji u riżorsi ekonomiċi oħrajn ma jistgħu jsiru disponibbli għalihom, kemm direttament jew indirettament.

Il-Kunsill ingħata taġġir għdid rilevanti għall-elencar tal-persuni msemmija hawn fuq. Wara li kkunsidra din l-informazzjoni għdida, il-Kunsill emenda d-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet kif mehtieg.

Il-persuni u l-gruppi kkonċernati jistgħu jipprezentaw talba biex jiksbu d-dikjarazzjoni aġġornata tar-raġunijiet tal-Kunsill għaliex qed jinżammu fil-lista msemmija hawn fuq f'dan l-indirizz:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
(Attn: CP 931 designations)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Tali talba għandha tiġi pprezentata fi żmien 3 ġimgħat mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż.

Il-persuni kkonċernati jistgħu fi kwalunkwe hin jipprezentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' kwalunkwe dokumentazzjoni ta' appoġġ, li d-deċiżjoni biex jiġi inklużi u jinżammu fuq il-lista għandha tiġi kkunsidrata mill-għdid, fl-indirizz ipprovdut hawn fuq. Tali talbiet ikunu kkunsidrati meta jiġi rċevuti. F'dan ir-rigward, qed tingibed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għar-reviżjoni regolari tal-lista mill-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 1(6) tal-Pożizzjoni Komuni 2001/931/PESK. Biex it-talbiet jiġu kkunsidrati fir-reviżjoni li jmiss, huma għandhom jiġu pprezentati fi żmien tliet ġimgħat mid-data tan-notifika ta' dan l-avviż.

Qed tingibed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif elenkati fl-Anness għar-Regolament sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex jintużaw fondi ffrizati għal htiġijiet essenzjali jew hlasijiet speċifiċi f'konformità mal-Artikolu 5(2) ta' dak ir-Regolament. Lista aġġornata tal-awtoritajiet kompetenti hija disponibbli fuq l-internet f'dan l-indirizz:

http://ec.europa.eu/comm/external_relations/cfsp/sanctions/measures.htm

⁽¹⁾ ĠU L 165, 26.6.2012, p. 12.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

Il-25 ta' Ottubru 2012

(2012/C 325/04)

1 euro =

Munita			Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,2993	AUD	Dollaru Awstraljan	1,2510
JPY	Yen Ġappuniż	104,15	CAD	Dollaru Kanadiż	1,2884
DKK	Krona Daniża	7,4588	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	10,0701
GBP	Lira Sterlina	0,80490	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,5775
SEK	Krona Żvediza	8,6883	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5845
CHF	Frank Żvizzeru	1,2097	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 425,37
ISK	Krona İzlandiża		ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	11,3116
NOK	Krona Norveġiża	7,4615	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	8,1102
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	HRK	Kuna Kroata	7,5530
CZK	Krona Ċeka	24,901	IDR	Rupiah Indoneżjan	12 482,86
HUF	Forint Ungeriz	279,72	MYR	Ringgit Malażjan	3,9545
LTL	Litas Litwan	3,4528	PHP	Peso Filippin	53,588
LVL	Lats Latvjan	0,6961	RUB	Rouble Russu	40,5850
PLN	Zloty Pollakk	4,1400	THB	Baht Tajlandiż	39,876
RON	Leu Rumun	4,5660	BRL	Real Braziljan	2,6345
TRY	Lira Turka	2,3369	MXN	Peso Messikan	16,8077
			INR	Rupi Indjan	69,6100

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

AĠENZIJA EWROPEA GHAD-DIFIŻA

Pubblikazzjoni tal-kontijiet finali għas-sena finanzjarja 2011

(2012/C 325/05)

Il-verżjoni shiha tal-kontijiet finali tinsab fl-indirizz segwenti:

<http://www.eda.europa.eu/>

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

SEJHA GHALL-PROPOSTI – EACEA/40/12

MEDIA 2007 – Promozzjoni/Aċċess għas-Swieq

(2012/C 325/06)

1. Obiettivi u Deskrizzjoni

Dan l-avviż ta' sejha għall-proposti huwa bbażat fuq id-Deċiżjoni Nru 1718/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Novembru 2006 dwar l-implimentazzjoni ta' programm ta' appoġġ lis-settur awdjoviziv Ewropew (MEDIA 2007).

L-obiettivi tad-Deċiżjoni tal-Kunsill hawn fuq imsemmija jinkludu:

- l-iffaċilitar u t-thegġig tal-promozzjoni u ċ-ċirkolazzjoni ta' xogħol awdjoviziv u ċinematografiku Ewropew waqt wirjiet kummerċjali, fieri u festivals awdjovizivi fl-Ewropa u madwar id-dinja, sakemm avvenimenti bħal dawn jista' jkollhom rwol importanti fil-promozzjoni ta' xoghlijiet Ewropej u fin-networking ta' professjonisti;
- it-thegġig tal-holqien ta' networks ta' operatori Ewropej, billi jiġu appoġġati attivitajiet kongunti fis-swieq Ewropej u dawk internazzjonali permezz ta' korpi ta' promozzjoni nazzjonali jew privati.

2. Applikanti Elegibbli

Dan l-avviż huwa indirizzat lill-organizzazzjonijiet Ewropej; dawk reġistrati fi u kkontrollati minn ċittadini mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea u mill-pajjiżi tal-Ftehim Ekonomiku Ewropew li qeghdin jipparteċipaw fil-Programm MEDIA 2007 (l-Islanda, il-Liechtenstein, in-Norveġja), l-Isvizzera u l-Kroazja.

Il-Bosnja-Herzegovina (taht il-kundizzjoni tal-finalizzazzjoni tal-proċess ta' negozjati u l-formalizzazzjoni tal-partecipazzjoni ta' dan il-pajjiż għall-programm MEDIA).

3. Azzjonijiet Elegibbli

L-obiettiv ta' din is-sejha għall-proposti huwa li jappoġġja azzjonijiet u attivitajiet li jseħhu fi u barra mill-pajjiżi membri tal-Programm MEDIA.

L-obiettivi huma li jiġu appoġġati azzjonijiet li għandhom l-għanijiet li ġejjin:

- li jtejbu ċ-ċirkolazzjoni ta' xoghlijiet awdjovizivi Ewropej billi jiżguraw li s-settur awdjoviziv Ewropew ikollu aċċess għas-swieq awdjovizivi Ewropej u internazzjonali professjonali;
- li jinkoraġġixxu attivitajiet komuni bejn organizzazzjonijiet nazzjonali li jippromwovu films u programmi awdjovizivi;
- li jinkoraġġixxu l-bini ta' shubija ekonomika bejn pajjiżi u professjonisti ġewwa u barra l-programm MEDIA u li jiffaċilitaw għarfien reċiproku u fehim aħjar.

Il-proġetti għandhom idumu għaddejnin għal perjodu massimu ta' 12-il xahar.

L-attivitajiet għandhom jibdew mhux qabel l-1 ta' Ġunju 2013 u jintemmu mhux wara l-31 ta' Diċembru 2014.

4. Kriterji għall-Għoti

Applikanti/proġetti eliġibbli se jrin jiġu evalwati fuq il-bażi ta' punteġġ ta' 100 punt skont il-kriterji li ġejjin:

Dimensjoni Ewropea tal-azzjoni	30 punt
Impatt fuq il-promozzjoni u ċ-ċirkolazzjoni tax-xogħlijiet awdjoviżivi Ewropej	30 punt
Il-kwalità u l-kost-effikaċja tal-pjan ta' azzjoni sottomess	25 punt
Aspetti innovattivi tal-azzjoni	5 punti
Promozzjoni ta' xogħlijiet awdjoviżivi li ġejjin minn pajjiżi Ewropej li għandhom kapaċità żgħira ta' produzzjoni awdjoviżiva	10 punti

5. Baġit

Il-baġit totali stmat allokat għall-kofinanzjament ta' proġetti jammonta għal EUR 3 000 000.

L-għajjnuna massima finanzjarja ma tistax tkun aktar minn 50 % tal-ispejjeż totali tal-azzjoni.

L-Aġenzija tirriżerva d-dritt li ma tallokax il-fondi kollha disponibbli.

6. Data ta' Skadenza Għas-Sottomissjonijiet

Id-dati ta' skadenza biex jintbagħtu l-applikazzjonijiet huma:

- **14 ta' Diċembru 2012** għall-attivitajiet li se jibdew bejn l-1 ta' Ġunju 2013 sal-31 ta' Diċembru 2013.
- **3 ta' Ġunju 2013** għall-attivitajiet annwali li ser isehħu fl-2014 u l-attivitajiet li jibdew bejn l-1 ta' Jannar 2014 u l-31 ta' Mejju 2014.

L-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu fl-indirizz li ġej:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA)
Unit Programme MEDIA — P8
Call for Proposals EACEA/40/12 Promotion/Access to Markets
BOUR 3/30
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Sejrin jiġu aċċettati biss applikazzjonijiet li jiġu sottomessi fuq il-formola t-tajba, mimlija kif suppost, iddatati u ffirmati mill-persuna bis-setgħa ġuridika li torbot lill-organizzazzjoni li qiegħda tapplika.

Applikazzjonijiet mibgħuta b'fax jew b'email ma jiġux aċċettati.

7. Tagħrif Shih

Il-linji gwida għas-sejha għall-proposti, kif ukoll il-formoli tal-applikazzjoni, huma disponibbli fl-indirizz li ġej:

http://ec.europa.eu/culture/media/programme/promo/markt/forms/index_en.htm

L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi permezz tal-formola pprovduta u għandu jkun fihom l-appendiċi u l-informazzjoni kollha mitluba.

AVVIŻ

Fis-26 ta' Ottubru 2012, f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 325 A, se jiġi ppubblikat il-“Katalgu komuni ta' varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli — is-seba' supplement tat-30 edizzjoni kompluta”.

L-abbonati tal-Ġurnal Uffiċjali jistgħu jiksibu l-istess numru ta' kopji u verżjonijiet lingwistiċi ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali bħal dawk li jiksibu bl-abbonament minghajr hlas. L-abbonati huma mitluba jirritornaw il-formola meħmuża hawnhekk, mimlija u bin-numru shih tal-abbonament tagħhom (il-kodiċi jidher fuq ix-xellug ta' kull tikketta u jibda: O/...). Dan il-Ġurnal Uffiċjali se jibqa' disponibbli minghajr hlas għal sena mid-data ta' meta jiġi ppubblikat.

Nonabbonati jistgħu jordnaw dan il-Ġurnal Uffiċjali bi hlas f'wiehed mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna (ara http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm).

Dan il-Ġurnal Uffiċjali — bħall-Ġurnali Uffiċjali kollha (L, C, CA, CE) — jista' jiġi kkonsultat minghajr hlas online fuq <http://eur-lex.europa.eu>

FORMOLA GHALL-ORDNI

Publications Office of the European Union
Subscription Department
2, rue Mercier
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG
Fax +352 2929-42759

In-numru tar-registrazzjoni tiegħi huwa: O/... .

Jekk jogħġbok ibgħatli ... kopja/kopji minghajr hlas tal-**Ġurnal Uffiċjali C 325 A/2012** li għaliha/għalihom jiena intitolat skont l-abbonament tiegħi.

Isem:

Iindirizz:

.....

Data: Firma:

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2012 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 310 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 840 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Legiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S — Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jagħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT